

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

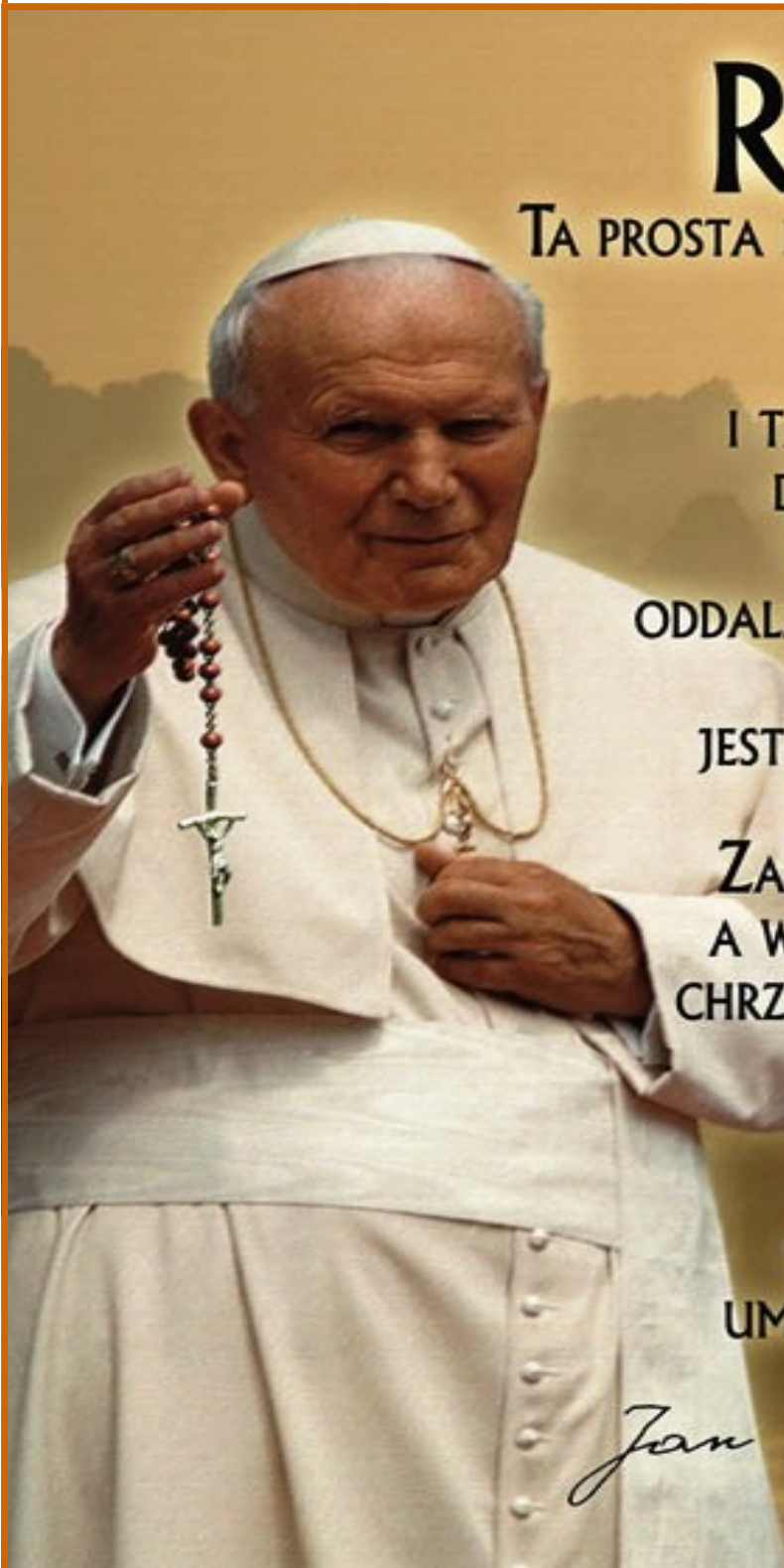
October 15-th 2017, No.41

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127
www.ourladyofczestochowa.com
parish@ourladyofczestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599

RÓŻANIEC

TA PROSTA I GŁĘBOKA MODLITWA
POMAGA ROZWAŻAĆ
ŻYCIE CHRYSTUSA
I TAJEMNICE ZBAWIENIA;
DZIĘKI NIEUSTANNEMU
PRZYZYWANIU MARYI
ODDAŁA NIEBEZPIECZEŃSTWO
ROZPADU RODZINY;
JEST NIEZAWODNĄ WIĘZIĄ
KOMUNII I POKOJU.
ZACHĘCAM WSZYSTKICH,
A W SZCZEGÓLNY SPOSÓB
CHRZEŚCIJAŃSKIE RODZINY,
ABY PODĄŻAJĄC
CODZIENNĄ DROGĄ
WIERNOŚCI,
SZUKAŁY W RÓŻAŃCU
UMOCNIENIA I OPARCIA.

Jan Paweł II papież



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed. - Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 7:00 pm - 7:30 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession/ Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request/30 min. przed
Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six
months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to
arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

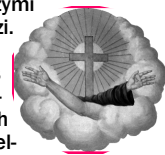
parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska - kl. 0; Elżbieta Sokołowska - kl. 1;
O. Jerzy Żebrowski (zastępstwa Magda Kasperkiewicz) - kl. 2,

kl. 3 i 4 Monika Danek, Małgorzata Liebig-Malupin - kl. 5;

Piotr Goszczynski - kl. 6; Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7;

Alicja Szewczyk, Małgorzata Sokołowska,

Urszula Boryczka, Danuta Surowiec-Ramos - zastępstwa

Irena Sutormin - koordynatorka

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twoim sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD<meta http-equiv="refresh" content="0; URL=?_fb_noscript=1" />

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!

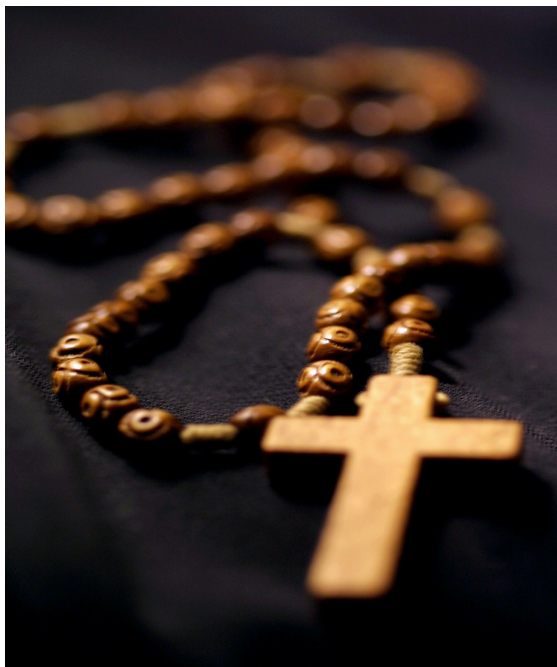


ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



- ♦ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
W sprawie sprzętu audio-wizualnego tel. 617-922-3691
Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ♦ **Ministranci / Altar Servers** - Eugeniusz Bramowski
Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)
- ♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910
- ♦ **Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School**
- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485
- ♦ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**
- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962
- ♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649
- ♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society** - Mrs. Genowefa Lisek
tel. 617-436-5779

- ♦ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** - Ms. Stasia Kacprzak Club: 617-436-2786; Cell: 617-816-0142
- ♦ **Klub Gazety Polskiej** - Mr. Wiesław Wierzbowski
Tel.: 617-828-1934
- ♦ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass.** - Mr. Wiesław Wierzbowski Tel. 617-828-1934
- ♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater**
- ♦ **Biblioteka Polonijna** - otwarta w 1 i 3 niedz. mieś. Po Mszy św. o godz. 11:00.
- ♦ **Rada Parafialna/ Parish Council** - Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Szymon Biegański, Daniel Chludziński, Monika Danek, Jacek Greloch, Lucy Willis, Celina Warot, Anna Kozupa.
- ♦ **Rada Finansowa/ Finance Council:** Richard Rolak, Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk.



PASTOR'S NOTE on CALENDAR OF HOLY MASSES FOR 2018

Please remember that each family can book at most **FOUR MASSES a year celebrated on SUNDAY** (including those that are said on Saturday evening). There are no limits for booking Masses on weekdays.

The individual intent of the Holy Mass in the week and on Sundays (excluding Masses on Tuesdays and Thursdays) is \$ 20.

Missions - voluntary sacrifice

KOMUNIKAT PROBOSZCZA na temat KALENDARZA MSZY ŚWIĘTYCH NA ROK 2018

Prosimy pamiętać, że każda rodzina może zamówić w ciągu roku najwyżej **CZTERY MSZE ŚWIĘTE W NIEDZIELE** (włącznie z tymi, które są sprawowane już w sobotę wieczorem). Ilość zaś zamawianych Mszy Świętych w dni powszednie nie jest ograniczona.. Indywidualna intencja mszy świętej w tygodniu i w niedziele (oprócz zbiorowych mszy św. we wtorki i czwartki) wynosi \$20.

Msze missyjne - dobrowolna ofiara.

UWAGA!

Z racji projekcji filmu „Dwie Korony” w dniu 10 listopada msza Święta będzie przeniesiona z godz.7:00pm na godz.6:00pm

Saturday, October 14, 2017

8:30 am † Józef Marciniak - Teresa z rodziną

4:00 pm † Joseph & Leocadia Daniszewski - Family

7:00 pm - O zdrowie i Boże bł. Dla Janiny Modzelewskiej w dniu urodzin - Dzieci

SUNDAY, OCTOBER 15, 2017

8:00 am † Czesława i Romuald Chrzanowski - Córka Jadwiga z rodzina

9:30 am † John & Irene Gryniewicz - Rolak Family

10:30 am Różaniec

11:00 am - Za Parafian

Msza dla dzieci

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:

- O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Ani - Basia i Marcin Bolec

† Helena Grabowska - Janiana Modzelewska

† Andrzej Paliwoda - Irena, Lilianna, Krzysztof Paliwoda

Monday, October 16, 2017

7:00 am † Joseph Wiencis - Godmother & family

8:00 am † Stefan Kuczyński - Lucy Willis

Tuesday, October 17, 2017

7:00 am - Free intention / Wolna intencja

8:00 am - O zdrowie i Boże bł. dla Jessalyn z okazji 6 urodzin - Babcia

† Edward Zalewski - Władzia Wygonowska z rodziną

Wednesday, October 18, 2017

7:00 am - Blessing for Santiago Munoz - Carlo Abcede

6:30 pm - Różaniec

7:00 pm † Jan Dąbrowski, Alina i Stanisław Łój - Rodzina Chludzińskich

Thursday, October 19, 2017

7:00 am - Free Intention/ Wolna intencja

6:30 pm - Różaniec

7:00 pm † Aniela i Jan Duda - Gienia z rodziną

† Józef, Michalina, Aleksander Kimborowicz - Córka Celina

† Jeffrey Szerszunowicz - Mama i bracia

Friday, October 20, 2017

7:00 am - For Our Parishioners / Za Parafian

6:30 pm - Różaniec

7:00 pm † O zdrowie, Boże bł. i potrzebne łaski dla Anety i Marka Kowalskich z okazji rocznicy ślubu - Własna

Saturday, October 21, 2017

8:30 am † Leontyna Kozak - Rodzina Łupińskich

4:00 pm † Stella, Walter & Sonny Siders - Barbara, JoAnne & Bobby

7:00 pm - O Boże bł. i potrzebne łaski dla córek Gosi, Marty i Ani - Mama

SUNDAY, OCTOBER 22, 2017

8:00 am † Leontyna Kozak - Centrala Polskich Szkół Doksztalujących w NY

9:30 am † John Duda - Genowefa Lisek & family

10:30 am Różaniec

11:00 am † Marianna i Franciszek Zięba - Córka z mężem i rodziną

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

† Helena Grabowska - Helena Rogowska

† Edward Pawłowski - Syn Czarek z mamą

† Jadwiga i Stanisław Zbikowscy - Krystyna Pawłowska z rodziną



FROM THE PASTOR'S DESK

Z BIURKA PROBOSZCZA

Why Pray the Rosary?



October 7th is the Memorial of Our Lady of the Rosary and the month of October is traditionally the month of the rosary. Why did the Blessed Mother ask us to pray the rosary at many of her approved apparitions such as at Fatima? Why should we pray at all? We know that God is perfect and perfectly happy, so he doesn't need our prayers or affections... but he loves us and wants us to be happy. And he wants to have a loving relationship with us both now and for eternity. God is potentially the greatest source of happiness we can possibly have, as God is the greatest, the most beautiful, most loving, all-powerful and all-knowledgeable being in existence... much greater than we can even imagine (even potentially greater than falling in love with someone here on earth). We can get glimpses of what God is like through the good things he has created, hopefully without letting them sidetrack us from loving and putting God first as we should. Prayer is a way to help us get in touch with God and to develop a relationship with him. In prayer we not only talk with God, but God communicates with us. As we continue to pray, our relationship with God grows, and we are transformed more into the people we are meant to be. One reason the Blessed Mother asked us to pray the rosary might be because it can benefit anyone at any stage of the spiritual life from beginners to advanced. The "Catechism of the Catholic Church" teaches about various types of prayer including vocal prayer, meditation and contemplation. The rosary is a vocal prayer, a meditation and can lead to contemplation as Pope John Paul II mentioned in his encyclical Rosary of the Virgin Mary. Rosary is a path of contemplation ... But the most important reason for strongly encouraging the practice of the Rosary is that it represents a most effective means of fostering among the faithful that commitment to the contemplation of the Christian mystery. The rosary is not only a vocal prayer but also a meditative prayer

Dlaczego odmawiamy różaniec?

7 października jest Święto Matki Bożej Różańcowej, a miesiąc październik jest tradycyjnie miesiącem różańca. Dlaczego Matka Najśw. Prosiła nas o odmawianie różańca w wielu jej zatwierdzonych objawieniach, takich jak Fatima? Dlaczego musimy w ogóle się modlić? Wiemy, że Bóg jest doskonały i doskonale szczęśliwy, dlatego nie potrzebuje naszych modlitw ani uczuć, ale kocha nas i chce, abyśmy byli szczęśliwi.

I chce mieć związek z nami zarówno teraz, jak i na wieki. Bóg jest potencjalnie największym źródłem szczęścia, jakie możemy otrzymać, ponieważ Bóg jest największym, najpiękniejszym, najbardziej kochającym, wszechmocnym i wszechwiedzącym bytem, znacznie większym niż możemy sobie wyobrazić. Możemy dostrzec, że Bóg jest taki przez dobro, które stworzył, miejmy nadzieję, że Bóg nie pozwoli, abyśmy odsunęli się od miłości i oddania Bogu tak, jak tylko zdołamy. Modlitwa jest sposobem na nawiązanie kontaktu z Bogiem. W modlitwie rozmawiamy nie tylko z Bogiem, ale także Bóg komunikuje się z nami. Kiedy wciąż się modlimy, wzrasta nasza relacja z Bogiem i stajemy się bardziej ludźmi, którymi powinniśmy być. Jedną z przyczyn, dla której Matka Najświętsza prosiła, abyśmy odmawiali różaniec jest ochrona świata przed zagładą i błogosławieństwo Jej Syna dla posłusznych Mu dzieci.

"Katechizm Kościoła Katolickiego" uczy nas różnego rodzaju modlitw, w tym modlitwy wokalne, medytacji i kontemplacji. Różaniec to modlitwa wokalna. Medytacja różańcowa może prowadzić nas do kontemplacji najwyższej formy modlitwy.



Prymas Stefan Wyszyński o Modlitwie Różańcowej

„Różaniec to łańcuch bezpieczeństwa na stromej skale szczytów górskich. Nie wolno się zatrzymywać na żadnej tajemnicy. Trzeba iść dalej. Bo pełnia życia jest u szczytu...”

„Może to być dla nas wszystkich pociechą w naszym trudnym, codziennym życiu. (...) I gdy my na tyle problemów rady nie mamy, zostaje jedno: mieć w kieszeni różaniec i modlić się za tych, którzy nam przyczyniają tyle udręki we własnej Ojczyźnie (...) Módlmy się za tych ludzi. Przeklinanie nic nie pomoże. Powtarzanie sobie różnych plotek czy dowcipów politycznych, też nic nie da. Ale, modlitwa może pomóc. Ona zdolna jest oświecić umysły, poprawić wolę ludzką.”

” Zwiążmy myśli, usta i dłonie nasze różańcem świętym, napelnijmy domostwa i wioski nasze szeptem modlitewnych Pozdrowień maryjnych, przekazując jedni drugim uporczywe wołanie: „Zdrowaś Maryjo” !

Kolekty / Collections

This Sunday the II-nd Collection is for „Improvement Fund”.

W dzisiejszą niedzielę II-ga Kolekta jest na „Na ulepszenie posiadłości parafialnych”.

II-nd Collection for next Sunday will be for „World Mission Sunday”.

II-ga Kolekta w następną niedzielę będzie „Światowa Niedziela Misyjna”.

Kolekty 10.08.17

I - 1,903.00 : from envelopes \$ 1,003.00;
loose money \$ 900.00

II - 1,167.00 : from envelopes \$ 597.00;
loose money \$ 570.00

Church Donation:

by

Ewa & Piotr Sudol	\$50
Richard M Rolak in memory of Charles F Rolak	\$100

God Bless You for Your Generosity!



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Lucy Mackiewicz, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Joe Żebrowski, James Travis, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Mary Marchocka, Maria Kilar, Stanley Sadowski.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI. Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko i Gabrysi Piotrowskiej.

WYPOMINKI/ ALL SOUL NOVENA

Miesiąc listopad poświęcony jest szczególnie pamięci o naszych zmarłych. Tradycyjnie będziemy mieli nie tylko Nowennę, ale będziemy modlili się za naszych zmarłych poleconych w tegorocznych Wypominkach 20 minut przed każdą Mszą świętą. Bardzo prosimy o wcześniejsze przychodzenie do kościoła, abyśmy we wspólnocie mogli razem modlić się za naszych Drogich Zmarłych. Pamiętajmy i módlmy się za naszych, aby inni kiedyś pamiętali o modlitwie za nas. Pamiętajmy, że z chwilą śmierci kończy się czas zasługiwania i zmarły nic dla siebie uczynić nie może. Liczy na naszą życzliwość i Boże Miłosierdzie.

Uczmy tego nasze dzieci, aby kiedyś pamiętały o modlitwie za nas. Z tyłu kościoła, w biurze parafialnym są tzw. Karteczki Wypominkowe. Prosimy o bardzo czytelne wypełnienie kartek, aby kapłan mógł je bez trudu odczytać.

The month of November is dedicated to our brothers and sisters who have passed away. During November we will not only have the All Souls Novena, but will pray for them throughout the entire month 20 minutes before each Mass. The souls of our departed will be remembered as well by us priests in our daily breviary prayers. Please, come to the church early and participate in the community prayers. Encourage your children and grandchildren to pray for your deceased relatives. Pray for your relatives and friends yourself, so somebody will pray for you after your death! At the back of the church there are special All Soul Sheets. Please write down the names of your departed very clearly, so the priest will be able to read them.



CHÓR PARAFIALNY: dyr. Marta Saletnik; SOPRANY: Anna Bernas, Małgorzata Koecka, Irena Kruczyński, Maria Liszkiewicz, Anna Maziarz, Halina Parol, Maria Rochalska, Celin Warot; ALTY: Krystyn Jezierska, Franciszka Kilian, Stasia Wojewódzic; TENORY: Dan Drzymalski, Jerzy Jezierski, Lee Yezek, BASY: o. Wiesław Ciemięga, Czesław Kilian, Maciej Kotecki

Recorded on May 3-4, 2015 in Our Lady of Czestochowa Church in South Boston, MA
Recorded & produced by Konstantin Rybakov
Artistic director - Marta Saletnik, Design - o. Bogusław Czerniakowski, Photo - Czesław Kilian

CHÓR PARAFIALNY rozpoczyna próby po wakacyjnej przerwie.

Ostatnio stan liczebny chóru znacznie się zmniejszył, dlatego apeluję do wszystkich chętnych o wstępowanie i powiększanie szeregów naszego chóru, którego początki sięgają niemal początków naszego kościoła. W nielicznym składzie nie jesteśmy w stanie przygotować się do Koncertu na Boże Narodzenie lub do Triduum Paschalnego.

Próby odbywają się jak dotąd w poniedziałki w godz.

7:15–9:00 wieczorem w sali pod kościołem.

Proszę o kontakt: Marta 857-212-7962

Nie bądź obojętny i dołącz do nas!



ZMARŁ

Śp. Józef Żebrowski (66) -

Brat O. Jerzego Żebrowskiego

Wieczny odpoczynek racz mu dać, Panie.

Wyrazy współczucia dla Rodziny.



Bal Wszystkich Świętych dla dzieci

31 października katecheci organizują „Bal Wszystkich Świętych” dla dzieci. Więcej szczegółów w następnym biuletynie.

WARSZTATY DLA MAŁŻONKÓW I RODZICÓW

Sobota, 21 października 2017r.

Parafia Our Lady of Czestochowa, 655 Dorchester Ave, South Boston

Rejestracja na warsztaty
Kasia i Daniel Chludzinski
dabrowska.kasiulka@gmail.com

tel. 617-794-4053



KONFERENCJA DLA MAŁŻONKÓW

Dzieci - pomoc czy przeszkoda w budowaniu relacji małżeńskiej?

O. Michał Nowak OFM Conv.

WARSZTATY PSYCHOLOGICZNE DLA RODZICÓW

Jak lepiej zrozumieć zachowanie dziecka?

Daria i Stanisław Żarczyńscy

Zapraszamy w godzinach 10:00am - 4:00pm

Koszt \$ 35 od osoby (zapewniamy przekąski w czasie warsztatów)

A CELEBRATION CONCERT

Sunday, October 15th, 2017 at 4:00pm in St. Mary's
Episcopal Church, 14 Cushing Ave, Dorchester, MA

Procesja i modlitwy na Cedar Grove cmentarzu -5 listopada.

UPRZEJMA PROŚBA

Raz jeszcze bardzo prosimy o sprawdzenie nazwisk i złożonej summy donacji na nowy dach na naszym kościele. Jak już wiemy planowana jest Złota Księga i Tablica Ofiarodawców. Chcemy uniknąć pomyłek. Jest to dla nas bardzo ważne.

ZAPISY NA KATECHEZĘ

Biuro parafialne przyjmuje zapisy na katechezę na rok 2017/2018.

SAINT JOSEPH PREP - Open House Sunday, October 29, 2017 - 1-4 pm, more info www.saintjosephprep.org

ZAZNACZ SWÓJ KALENDARZ

OBCHODY 200-LECIA ŚMIERCI TADEUSZA KOŚCIUSZKI



Fundacja Kultury Polskiej w Bostonie zaprasza na najnowszy film dokumentalny „Kosciuszko: A Man Ahead of His Time”,
14 PAŹDZIERNIKA 2017r. godz. 5:00 pm

Bilety w cenie \$20 od osoby można zakupić w sklepie EROMART tel.617-825-1969, rezerwacja biletów andzejpronczuk@aol.com, tel 617-696-9009

Zachęć innych . Bądź dobrym ambasadorem Polski!



NOWY FILM O SW. OJCU MAKSYMILIANIE

W ostatnim czasie powstał nowy film o Ojcu Maksymilianie Kolbie pod tytułem „Dwie Korony”. „Dwie Korony” to pierwszy film ukazujący nieznane dotąd powszechnie fakty z życia św. o. Maksymiliana Kolbe – od jego dzieciństwa, aż do heroicznej decyzji o oddaniu życia za współwięźnia w Oświęcimiu. Spotkanie z reżyserem Michałem Kondratem i projekcja filmu w dn. 10 listopada 2017 {piątek} o godz. 7pm. Msza piątkowa przesunięta na godz.. 6pm.

**German American Cultural Society invites you on
October 15, 2017 for Octoberfest Polka**

ZAPRASZAMY DO GRONA MINISTRANTÓW.

Jeśli masz pragnienie służby Wspólnocie i Bogu przy ołtarzu Chrystusa zgłoś się do opiekuna ministrantów Eugeniusza Bramowskiego lub do O. Jurka. **Zapraszamy.**

Wycieczki - Ziggy's Tours **617-288-7777**

2-dniowa nad Niagarę oraz 1000 wysp w każdą sobotę.
3-dniowa autokarem do Washington DC and NYC w każdy piątek.